

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1938)

**Heft:** 862

**Rubrik:** La politique

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# The Swiss Observer

FOUNDED BY MR. P. F. BOEHRINGER.

The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain.

EDITED WITH THE CO-OPERATION OF MEMBERS OF THE LONDON COLONY.

Telephone. CLERKENWELL 9595/9596. Published every Friday at 23, LEONARD STREET, LONDON, E.C.2.

Telegrams: FREPRINCO, LONDON.

VOL. 15—No. 862

LONDON, 21 MAY, 1938.

PRICE 3d.

## PREPAID SUBSCRIPTION RATES.

UNITED KINGDOM	{	3 Months (13 issues, post free)	3/6
AND COLONIES	{	6 " " (26 " " )	6/6
	{	12 " " (52 " " )	12/-
SWITZERLAND	{	6 Months (26 issues, post free)	Frs. 7.50

(Swiss subscriptions may be paid into Postcheck-Konto Basle V 5719).

## HOME NEWS

(Compiled by courtesy of the following contemporaries: National Zeitung, Neue Zürcher Zeitung, St. Galler Tagblatt, Vaterland, Tribune de Genève and Schweizerische Verkehrszentrale.)

### FEDERAL.

#### ARMY-CORPS COMMANDER OTTO BRIDLER +.

The death is reported from Winterthur of the late Army-Corps Commander Otto Bridler, at the age of 74.

Colonel Bridler was born in 1864 at Winterthur. On completion of his schooling in his native town, he studied architecture at the Technical University in Zurich. Having obtained his degree he decided on an army career.

In 1894, after having served several years in the army, he was promoted to the rank of captain in the Swiss Engineering Corps (Genie) soon after he received an appointment with the General Staff. In 1899, having reached the rank of major he was entrusted with the command of the battalion 73 (Thurgau). Five years later, on his promotion to lieutenant-colonel he was put at the head of the mountain-regiment 29.

At this stage Colonel Bridler made exhaustive studies in connection with mountain warfare, with the result that the Federal Council promoted him in 1909 to the rank of Colonel, at the same time he received the command of the mountain-brigade 15 of the 5th division; on special recommendation of General Wille he took over the command of the mountain-brigade 18 of the 6th division in 1914.

During the greater part of the frontier occupation he saw service in the canton of Grisons, he was the originator of a minute plan of defense of this part of our country, not a mountain nor a pass situated in the numerous valleys was unknown to him. Colonel Bridler was sent, during the war, on a special mission to the Austrian-Italian front, where he gathered very valuable experiences.

In 1916 promotion again came his way, he advanced to the rank of colonel-of-division taking over the command of the 6th division in succession to colonel Schiessle. Previous to this appointment he saw service on the staff of the 3rd Army-Corps, where he was a close collaborator of the chief of the General Staff Colonel v. Sprecher.

In 1924, he again succeeded Colonel Schiessle as commander of the 2nd Army-Corps, in which capacity he was in charge of the important manœuvres of the 3rd and 4th division.

Army-Corps Commander Otto Bridler was one of the most successful leaders in the Swiss Army where he was very popular with the rank and file, innumerable are the services which he rendered to our country during his active service.

#### M. MOTTA'S TRIUMPH.

On the occasion of the meeting of the Federal Council, M. Baumann, President of the Swiss Confederation, expressed the appreciation of the Government and of the Swiss people, to M. Motta for his successful *démarches* at Geneva, in connection with the Neutrality Pact which was recognised by the League of Nations.

#### SWISS AUTHOR HONOURED.

The Swiss writer Gonzaghe de Reynold was presented at Lisbon with the "Camerons Prize" for his book "Portugal." A banquet was held in his honour at which the British Ambassador and the Swiss Minister, were present.

### LOCAL.

#### ZURICH.

Professor Paul Ostertag, from 1893-1934 Professor at the cantonal "Technikum" in Winterthur died at the age of 74.

Professor Ostertag was for a great number of years a member of the Grand Council over which he presided in 1916/17.

### BERNE.

A notary in Berne, Paul Haller, was sentenced to eight months imprisonment for having embezzled an amount of 27,000 frs. belonging to his clients. The greater part of this sum was repaid.

\* \* \*

The death occurred at Habkern, of Dr. Alfred Baumgartner, veterinary surgeon in Interlaken at the age of 59.

The deceased, who enjoyed a great reputation in the profession, held the rank of colonel in the army. (Division veterinary surgeon 3rd division).

\* \* \*

The State Prosecutor of the canton of Berne has instructed the Courts to take proceedings against the following former officers of the "Spar und Leihkasse" Berne, for fraud: Emil Ott (former Manager), Jakob Vogel, (Chairman of the Board), Hans Bäselin, Robert G. Wildbolz, Fritz Christen and Joh. Hirter.

#### BASEL.

Dr. F. Ebi has been elected President of the cantonal government, and Dr. A. Imhof Vice-President. Dr. E. Enocari will be the new President of the Grand Council.

#### ST. GALL.

The Grand Council has reprieved the murderer Irniger, aged 25, who was recently condemned to death for having caused the death of a policeman and two taxi drivers. Irniger will have to serve a life sentence.

#### VALAIS.

The damage caused to vineyards and orchards in the canton of Valais during the recent cold spell, is estimated to exceed 12½ million francs.

\* \* \*

M. Marcel Gard was elected President of the Grand Council, Mr. Th. Schnyder was nominated Vice-President. M. C. Daffayes and M. A. Delaloye were elected President and Vice-President respectively of the cantonal tribunal.

#### OBwalden.

The late Mlle. Franziska Zurgilgen has left her property "Turmmattli" in Sarnen to the town to be used as a home for nurses, she has also left an amount of 30,000frs. to various charitable institutions.

#### GENEVA.

M. Antoine Baumgartner, Professor of Theology and *doctor honoris causa* of the University of Geneva has died at the age of 79.

\* \* \*

M. Jean-Charles Goss, a young lawyer from Geneva was killed at the village of La Pallanderie, when his car ran into a wall.

### LA POLITIQUE.

#### Pour la défense spirituelle.

Depuis quelque temps déjà, mais surtout depuis l'"Anschluss," un mouvement se dessine à travers toute la Suisse pour notre défense spirituelle, pour la protection de notre idéal national tel qu'il se manifeste non seulement dans nos institutions ou nos coutumes, mais dans notre histoire et notre production artistique. Très justement, notre collaborateur Léon Savary observait qu'il nous fallait nous garder de confondre cet idéal avec une vague "culture suisse," analogue à quelque vin fédéral et qui serait une mixture excluant notre trait distinctif essentiel: la diversité. Cependant, on peut affirmer que notre volonté séculaire de vivre libres et peut-être aussi réunies sur nous-mêmes, que notre respect de l'individualisme, que notre goût pour une existence malgré tout simple et sans apprêt

nous ont constitué une éthique commune, valable de Bâle à Genève, de Soleure à Bellinzona, et que des dissensions superficielles seules nous empêchent parfois d'estimer à sa juste valeur. C'est elle qu'il s'agit de défendre; c'est elle qu'il faut à la fois préserver des influences délétères du dehors et de la croissante indifférence qui se manifeste dans notre pays à son égard.

Défense extérieure et intérieure... Nous avons assez répété quelle attitude s'impose vis-à-vis de nos voisins à visées... mettons dynamiques. Nos Confédérés du Rhin, des Grisons et du Tessin, qui ont vu venir le grain depuis longtemps, ont su aviser au danger. Est-ce à dire que, parce qu'une menace politique ne pèse sur nos cantons romands, nous puissions juger inutile notre participation à la défense spirituelle helvétique? Ce serait faire preuve de bien peu de jugement. Est-il sensé d'ignorer que le quotidien le plus lu chez nous est un organe français qui doit son tirage astronomique à ses chroniques de crimes et de scandales? Devons-nous négliger la xénophobie de Paris qui renvoie en masse nos compatriotes, et qui met, au point de vue de l'accueil qu'elle réserve à notre production nationale, la Suisse au même rang que n'importe quel petit pays d'autre-mer? La Belgique subit le même sort que le nôtre, sans doute; eh! cela ne change rien à la question.

Il importe que notre population se persuade qu'elle ne peut compter que sur elle-même. D'où, dans le domaine politique, la nécessité de la défense nationale, et, dans celui des idées, de la défense spirituelle... Mais, nous objectera-t-on, comment voulez-vous organiser cette défense? Voudriez-vous interdire l'accès de notre territoire aux œuvres d'origine étrangère? Le Ciel nous en préserve! Rien ne serait plus contraire à notre génie qui, par son homogénéité et son libéralisme traditionnel, est essentiellement réceptif. Toutefois, il doit être capable d'opérer un tri, de rejeter — non par des mesures d'administratives, mais par le discernement logique — ce qui lui est contraire. Pour cela, il importe qu'il soit éclairé sur lui-même, qu'il ait pleine conscience de ses besoins, de ses tendances, de ses buts, et qu'il commence surtout par secouer la torpeur dont il est envahi.

En d'autres termes, notre défense spirituelle extérieure est fonction de notre défense spirituelle intérieure. Le drame se joue non pas aux frontières ou dans les bureaux du département politique, mais dans l'esprit des citoyens suisses. Qu'il lisent tout ce qu'ils veulent, qu'ils écoutent à la radio les hommés des uns ou les dithyrambes guerriers des autres, qu'ils voient à l'écran les apologies de la grandeur et de la puissance des idéologies absurdes qui se disputent le monde, mais qu'ils sachent entendre aussi la voix de leur patrie où l'homme est resté l'homme.

C'est bien dans cette intention qu'il faut interpréter la croisade qui s'ébauche chez nous en faveur de la défense spirituelle. Voyez, par exemple, la sollicitude subite que notre Parlement a témoignée au cinéma: ne lui cherchez pas d'autre cause.

Hélas! le péril est pressant: notre public a besoin de voir des actualités, des films suisses et non plus seulement des bandes célébrant les fastes de l'étranger. Voyez aussi l'œuvre suisse des lectures pour la jeunesse (*Schweizerisches Jugendschriftwerk*) en faveur de laquelle, par l'organe de M. Etter, le Conseil fédéral vient de lancer un appel: elle cherche à éveiller, chez nos enfants et nos adolescents, l'intérêt pour nos traditions, nos sites, notre conception de la vie. Rien de plus opportun ni de plus urgent. N'oublions pas non plus l'effort semblable, entrepris voici quelques années déjà, par la Guilde du Livre... ni l'activité parallèle de l'Association des écrivains suisses et de la Fondation Schiller.

Quand notre défense spirituelle intérieure aura triomphé, la défense extérieure ne sera plus qu'un jeu: automatiquement, les sollicitations pernicieuses venant du dehors se verront éliminées. Ajoutons que, sur un plan plus élevé, nous aurons mené le bon combat. En restant fidèles à notre idéal de liberté et d'individualisme, nous aurons, en même temps, servi la cause de l'humanisme. Et quand, autour de nous, les hommes seront redevenus raisonnables, nous découvrirons avec joie qu'ils nous auront retrouvés et que le terme de défense n'aura plus de sens.

J. Martean.

(Tribune de Genève.)

### CITY SWISS CLUB

#### REUNION D'ETE

à laquelle les dames sont cordialement invitées

MARDI 28 JUIN à 7 HEURES 30

au BRENT BRIDGE HOTEL, HENDON,

Diner (7/6) — Dance jusqu'à minuit.

Tenue de Ville.

Pour faciliter les arrangements, les participants sont priés de bien vouloir s'inscrire au plus tôt auprès de Monsieur P. F. Boehringer, 23, Leonard Street, E.C.2. (Téléphone: Clerkenwell 9595)

Le Comité.